

Федерация ассоциаций перевозчиков и экспедиторов ЦАРЭС

ИНИЦИАТИВА ФАПЭ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ И НОВОЕ НАПРАВЛЕНИЕ

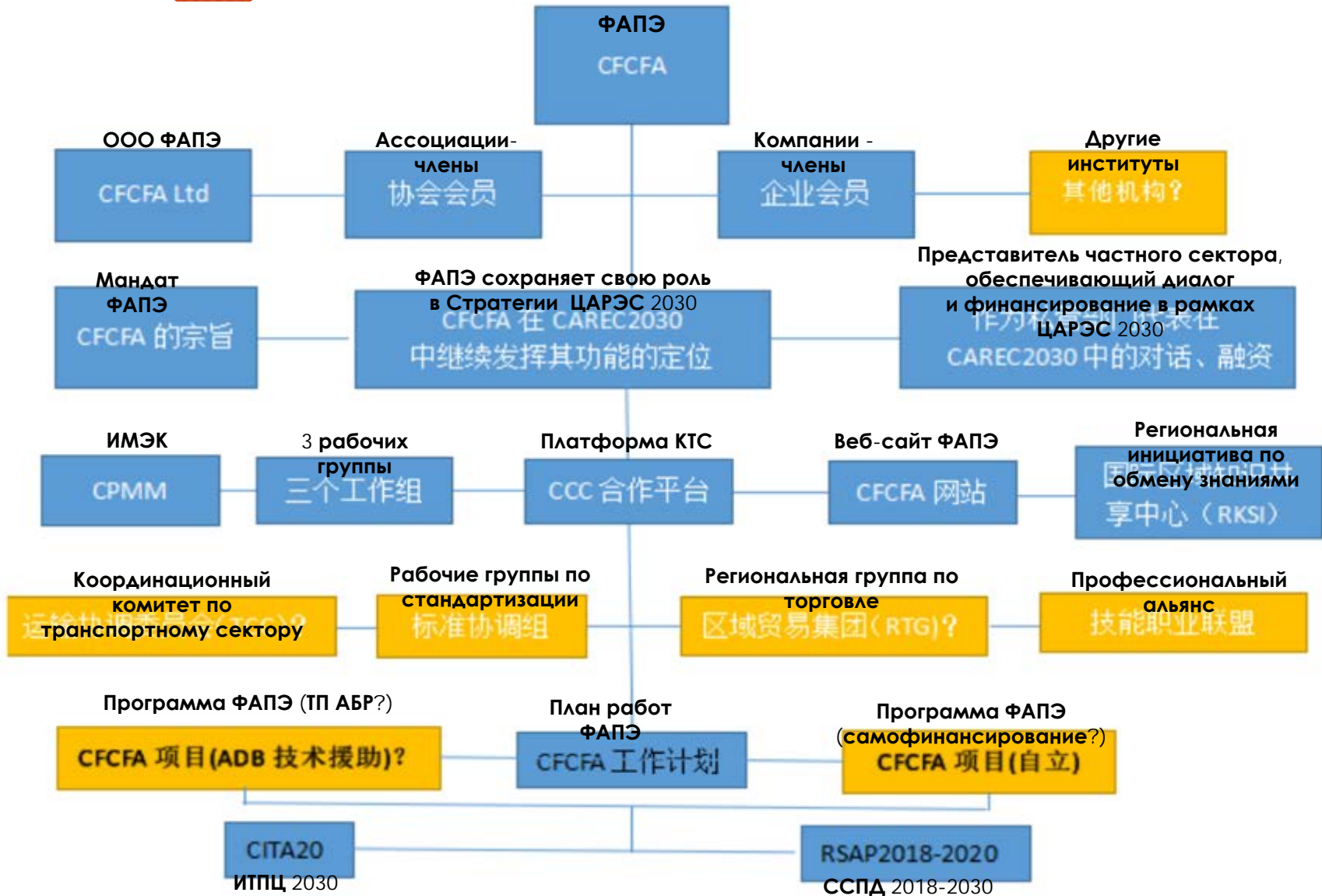


9-е годовое заседание ФАПЭ

4 сентября 2018 г. | Ашхабад, Туркменистан



План развития стандартизации ФАПЭ -1



План развития стандартизации ФАПЭ -2

➤ **Важное значение стандартизации для ФАПЭ и продвижения региональной связанности**

➤ **Разрабатывающая организация**

В настоящее время ответственной за предложение, разработку и управление стандартами является ФАПЭ.

Предложено разработать механизм для координирования стандартизации, с участием различных национальных организаций по стандартизации.

➤ **Публикация стандартов**

Совместное заседание ККТС, КТС и ФАПЭ

Предлагается задействовать механизм диалога для сотрудничества с ККТС и РГТ

План развития стандартизации ФАПЭ -3

➤ **Цель деятельности**

Обслуживать и интегрироваться в задачи развития, предложенные странами ЦАРЭС, ИТПЦ 2030, ССПД 2018-2020, а также РГТ, КТС и ККТС.

Обслуживать и интегрироваться с промышленным развитием

➤ **Направление развития**

Работа с ФИАТА и участие в разработке международных стандартов.

➤ **Задача**

Региональное сотрудничество по международной стандартизации

План развития стандартизации ФАПЭ -4

➤ Решение

Источник стандартов: члены ФАПЭ, ИТПЦ 2030, ССПД (2018-2020)

Источник финансирования: самофинансирование и заявки на финансирование ТП

➤ **Эталонные стандарты**

➤ **Фаза 1**

10 стандартов на китайском, английском и русском языках

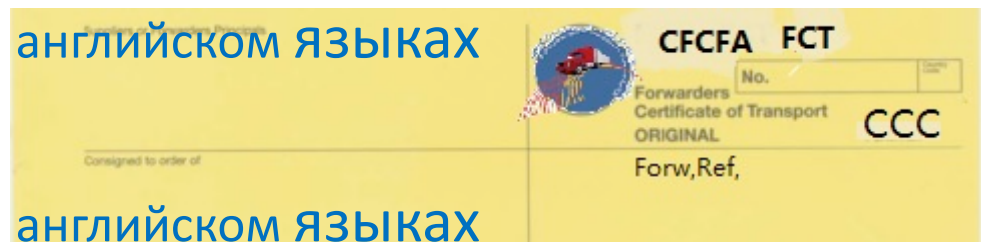
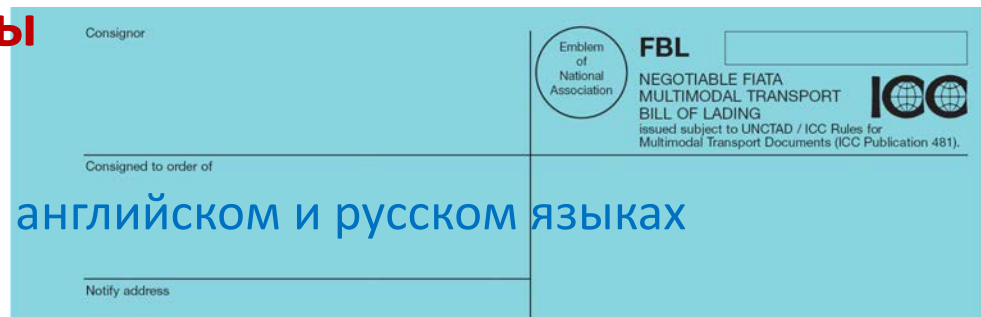
➤ **Фаза 2**

5 стандартов на китайском и английском языках

➤ **Фаза 3**

5 стандартов на китайском и английском языках

Фаза 4 фокусируется на разработке транспортной документации



Стандартизация ФАПЭ, Фаза 3 -1

Стандарты ФАПЭ Фазы 3

- Рекомендованный стандарт ФАПЭ 016 - Сообщение для транспортной накладной на базе ebXML в международных автомобильных перевозках
- Рекомендованный стандарт ФАПЭ 017 – Сообщение для упаковочного листа на базе ebXML
- Рекомендованный стандарт ФАПЭ 018 – Сообщение для письма-запроса на базе ebXML (запрос котировок/приглашение подавать предложения)
- Рекомендованный стандарт ФАПЭ 019 – Сообщение для заявки на фрахтование тоннажа на базе ebXML
- Рекомендованный стандарт ФАПЭ 020 – Сообщение для общего сертификата происхождения на базе ebXML
- Вышеперечисленные стандарты определяют структуру и метод компиляции на базе среды ebXML для 5 документов, применяемых в международной торговле, и электронный обмен данными на базе ebXML, а также служат справочным материалом для предприятий и организаций в области управления электронными документами.



9-е годовое заседание ФАПЭ
4 сентября 2018 г., Ашхабад, Туркменистан

Стандартизация ФАПЭ, Фаза 3 -2

Рекомендованный стандарт ФАПЭ 016

Международная автомобильная транспортная накладная служит доказательством международной автомобильной перевозки и наличия договора с экспедитором. Она также служит в качестве квитанции за получение груза. Грузоотправитель и перевозчик подтверждают и передают транспортную накладную при передаче грузоотправителем груза перевозчику или его агенту, либо при погрузке груза на предусмотренное транспортное средство. Перевозчик или его агент выпускают транспортную накладную, которая подписывается перевозчиком или его агентом, и грузоотправителем, как доказательство того, что товары погружены на транспортное средство. Транспортная накладная служит свидетельством ответственности перевозчика в процессе перевозки. Все стороны (грузоотправитель, фрахтовый агент, перевозчик, агент, экспедитор, грузополучатель, водитель, доверенное лицо) используют информацию и транспортной накладной для необходимого информационного обмена.

Рекомендованный стандарт ФАПЭ 017

Упаковочный лист (отгрузочная спецификация), представляющий собой полный комплект торговых документов, является обязательным документом, но, вместе с тем, будучи коммерческой фактурой, является дополнительным документом. Он служит основанием для получения товаров покупателем, или для проверки товаров таможен. На практике, импортер, экспортер или уполномоченный им экспедитор, используют упаковочный лист для таможенного декларирования, карантинного контроля, логистических компаний (таких, как судоходные компании), и т.д.

Стандартизация ФАПЭ, Фаза 3 -3

ФАПЭ Рекомендованный стандарт 018

Письмо-запрос на котировки/приглашение к подаче предложений – документ, выпускаемый покупателем поставщику (продавцу) с приглашением подать предложение. Документ содержит детализированный список требуемых котировок, а также условия доставки, оплаты, и т.д. Выпуск запроса на котировки/предложения выражает намерение покупателя, и продавец может решить, принять ли предложение, и представить ли котировку на товары в соответствии с информацией в запросе (приглашении к подаче предложений) . Покупатель согласовывает с продавцом информацию о сторонах, тариф и условия оплаты, и обменивается необходимой информацией путем передачи сообщения с письмом-запросом на котировки/приглашением к подаче предложений , либо более детализированными сведениями (или файлами).

ФАПЭ Рекомендованный стандарт 019

Заявка на букировку (фрахтование тоннажа) – это документ, выпускаемый заявителем перевозчику, с просьбой зарезервировать тоннаж для указываемых товаров, в соответствии с согласованными условиями, и указывающий транспортное средство и время отгрузки соответствующих товаров. согласовывает с перевозчиком информацию о сторонах, тариф и условия оплаты, и обменивается необходимой информацией путем передачи заявки на фрахтование тоннажа или более детализированных сведений (или файлов).

ФАПЭ Рекомендованный стандарт 020

Общий сертификат происхождения – это документ, выпускаемый предприятием-экспортером по собственной инициативе, и подлежащий проверке государственным органом или иным уполномоченным органом, удостоверяющий, что товары, указанные в сертификате, происходят из определенной страны (или национального союза, региона или части страны). В сертификат может быть включен производитель, поставщик, экспортер или иное правомочное лицо. Обычно он выпускается национальной торговой палатой в соответствии с шаблоном МТП. Предприятие-экспортер и компетентный государственный орган обмениваются необходимой информацией путем передачи информации заявления на общий сертификат происхождения, или общего сертификата происхождения, либо соответствующих расширенных данных (или документов).

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров -1



ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров -2

Транспортная накладная международной железнодорожной интермодальной перевозки и международной автомобильной перевозки

Необоротные документы (доказательство собственности), не могут широко применяться для расчетов по аккредитивам.

Сдерживают быстрое развитие международной торговли и финансирование логистики в странах, а также железнодорожные и автомобильные перевозки.

Решение

Для того чтобы адаптироваться к быстрому развитию железнодорожных и автомобильных перевозок, была предложена концепция “безрельсового перевозчика”, а в некоторых местах были проведены пилотные испытания “международного железнодорожного коносамента”. Китай применяет понятие “безрельсовой транспортной организации”, но оно не применимо к международным автоперевозкам.

Мультимодальный коносамент, выпускаемый несудоходными транспортными организациями, должен включать морские перевозки.

Условия

Транспортные документы, выпускаемые международными экспедиторами, являются оборотными. Они покрывают ответственность за перевозку и доставку товаров согласно распоряжению грузоотправителя, но не могут применяться, если имеет место перемещение товаров между международным железнодорожным транспортом и автомобильным транспортом.

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров -3

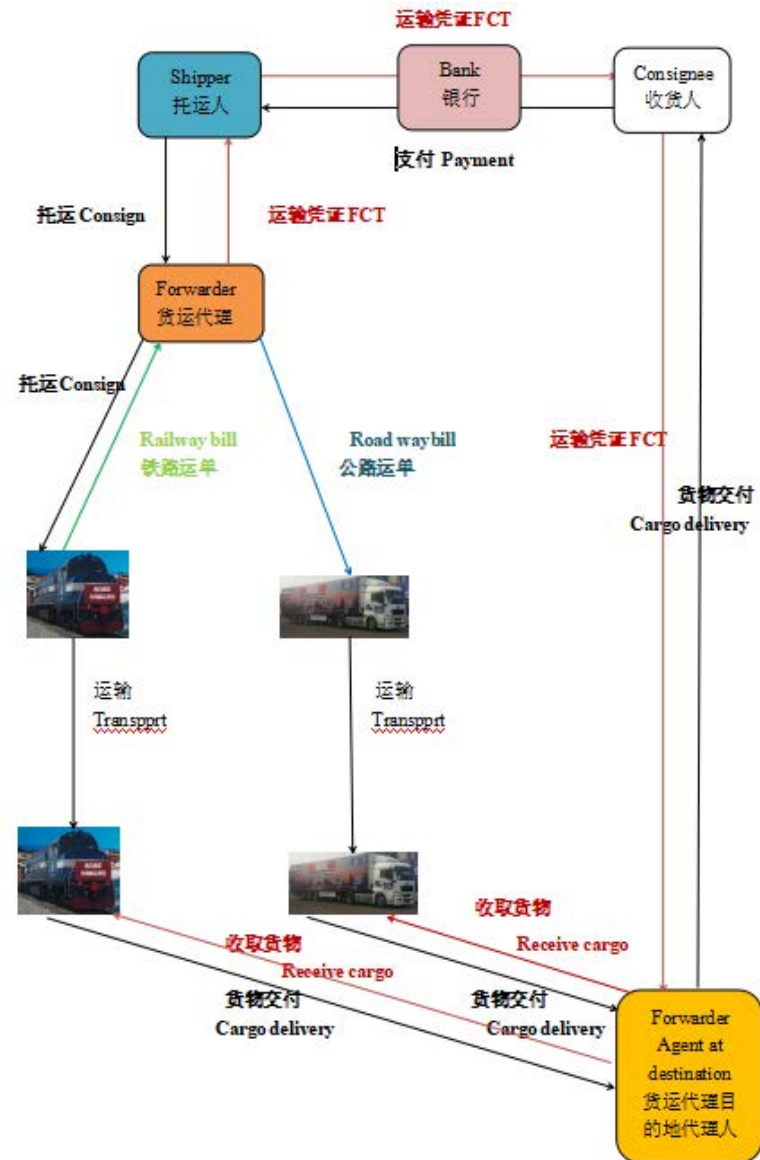
Экспедиторский сертификат перевозки (FCT)

FCT соответствует вышеупомянутым условиям

Ответственность за отгрузку и доставку согласно отгрузочному поручению (Рекомендованный стандарт ФАПЭ 002 "Страхование ответственности международной логистики — Основные элементы страхования ответственности перевозчика")

Обратная сторона FCT должна содержать стандартные условия ведения деятельности (Рекомендованный стандарт ФАПЭ 005 "Стандартные условия ведения деятельности международных грузовых экспедиторов")

Должна соблюдаться практика выпуска документов. (Рекомендованный стандарт ФАПЭ 001 "Руководство по подготовке документов международной грузовой экспедиции")



ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров -4

Введение документации ФИАТА

1. Обратный коносамент мультимодальной перевозки ФИАТА (FIATA FBL);
2. Необоротная накладная мультимодальной перевозки ФИАТА (FIATA FWB);
3. Сертификат получения груза экспедитором (FIATA FCR) ;
4. Экспедиторский сертификат на перевозку груза (FIATA FCT);
5. Складская расписка ФИАТА (FIATA FWR);
6. Декларация отправителя о перевозке опасных грузов ФИАТА (FIATA SDT);
7. Поручение экспедитору (FIATA FFI) ;
8. Интермодальное весовое свидетельство отправителя ФИАТА (FIATA SIC).

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров - 5

Планируемое внедрение FIATA FCT (экспедиторский сертификат на перевозку)

- Клиенты часто требуют от экспедиторов выпуска экспедиторского коносамента, как свидетельства их обязательства выполнить перевозку.
- Если условиями аккредитива требуется экспедиторский коносамент, клиент может получить оплату по предъявлении коносамента.
- Однако эти документы часто вводят в заблуждение, поскольку они обычно выпускаются экспедитором, действующим в качестве агента перевозчика, а ясное указание перевозчика отсутствует.
- И статья на обороте обычно освобождает агента-экспедитора от любой ответственности.
- Держитесь подальше от надзора США за NVOCC



The image shows a specimen of a FIATA FCT (Forwarders Certificate of Transport) form. The form is yellow and contains various fields for data entry. A large watermark reading "FIATA specimen" is overlaid on the form. The form includes sections for consignor information, consignee information, and a table for goods description. It also contains legal terms and conditions, insurance options, and a section for the forwarder's signature and stamp.

Suppliers or Forwarders Principals

Emblem of National Association

FIATA FCT

Forwarders Certificate of Transport ORIGINAL Forw. Ref.

No. _____

Consigned to order of _____

Notify address _____

Conveyance _____ from/via _____

Destination _____

Marks and numbers	Number and kind of packages	Description of goods	Gross weight	Measurement
-------------------	-----------------------------	----------------------	--------------	-------------

_____ according to the declaration of the consignor

The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the General Conditions printed overleaf.
Acceptance of this document or the invocation of rights arising therefrom acknowledges the validity of the following conditions, regulations and exceptions also of the trading conditions printed overleaf, except where the latter conflict with conditions 1-8 below.

- The undersigned are authorized to enter into contracts with carriers and others involved in the execution of the transport subject to the latter's usual terms and conditions.
- The undersigned do not act as Carriers but as Forwarders. In consequence they are only responsible for the careful selection of third parties, instructed by them, subject to the conditions of Clause 3 hereunder.
- The undersigned are responsible for delivery of the goods to the holder of this document through the intermediary of a delivery agent of their choice. They are not responsible for acts or omissions of Carriers involved in the execution of the transport or of other third parties. The undersigned Forwarders will, on request, assign their rights and claims against Carriers and other parties.
- Insurance of the goods will only be effected upon express instructions in writing.
- Unforeseen and/or unforeseeable circumstances entitle the undersigned to arrange for deviation from the envisaged route and/or method of transport.
- Unforeseen and/or unforeseeable disbursements and charges are for the account of the goods.

Insurance through the intermediary or the undersigned Forwarders
 Not covered
 Covered according to the attached Insurance Policy / Certificate

All disputes shall be governed by the law and within the exclusive jurisdiction of the courts at the place of issue.

For delivery of the goods please apply to: _____

Freight and charges prepaid to: _____

_____ therefor account of goods, lost or not lost.

We, the Undersigned Forwarders in accordance with the instructions of our Principals, have taken charge of the abovementioned goods in good external condition at: _____ for despatch and delivery as stated above or order against surrender of this document properly endorsed.

In witness thereof the Undersigned Forwarders have signed originals of this FCT document, all of this tenor and date. When one of these has been accomplished, the other(s) will lose their validity. _____

Place and date of issue _____

Stamp and signature _____

Text authorized by FIATA, COPYRIGHT FIATA / Zurich - Switzerland 5/98

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров - 6

Статьи на лицевой стороне FCT

Заполняется в соответствии с инструкциями грузоотправителя

Товары и распоряжения обрабатываются согласно стандартным условиям, напечатанным на обороте.

Принятие этого документа или осуществление предусмотренных им прав означает признание действительности условий и обстоятельств сделки, напечатанных на обороте, если они не противоречат нижеперечисленным условиям с первого по шестое.

1. Эмитент данного документа имеет право заключать договоры с перевозчиком и другими лицами, участвующими в осуществлении перевозки, при соблюдении обычных условий перевозки.

2. Эмитент данного документа является не перевозчиком, а агентом-экспедитором.

Соответственно, он должен проявлять осмотрительность при определении обязательств третьих сторон и получении от них инструкций, исходя только из условий параграфа 3 ниже.

3. Эмитент несет ответственность за доставку товаров держателю данного документа через посредство выбранного ими агента по доставке. Эмитент не несет ответственности за действия или небрежность перевозчика или иной третьей стороны, осуществляющей перевозку. Судовые агенты эмитента данного документа могут, по запросу, передать свои иски в отношении перевозчика и других сторон.

4. Товары могут быть застрахованы только при наличии ясных письменных инструкций.

5. Эмитент имеет право изменить маршрут или транспортное средство в случае непредвиденных обстоятельств.

6. Сторона, отвечающая за обработку груза, не несет ответственности за непредвиденные расходы.

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров - 6

Статьи на лицевой стороне FCT

Страхование через посредника или эмитента настоящего документа

не застрахован застрахован согласно прилагаемому полису/страховому свидетельству

Все споры разрешаются исключительно судом месте выпуска настоящего документа, и регулируются законодательством места выпуска. ◦

По вопросу доставки товаров, пожалуйста, свяжитесь с:

Фрахт и сборы уплачены авансом:

Агент произведет обработку независимо от потери вышеуказанных товаров

Мы, в качестве судового агента, выпускающего документ, принимаем вышеуказанные товары в ХХХ, в соответствии с инструкциями нашего клиента, и доставим товары в кратчайший возможный срок, и в соответствии с вышеуказанными требованиями или надлежаще подписанными инструкциями держателя настоящего документа.

Мы свидетельствуем, что экспедитор выпустил ХХ экземпляров оригинала экспедиторского сертификата на перевозку. При представлении одного из них, остальные экземпляры утрачивают силу.

Место и дата выпуска документов

Подпись и печать

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров - 7

Выпуск FCT

1. Экспедитор или его агент (филиал или экспедитор-посредник) отвечает за товары, и может независимо использовать право на распоряжение товарами.。
2. Товары, по внешнему виду, находятся в хорошем состоянии.
3. Сведения в документе должны согласовываться с инструкциями, которые он получил.
4. Содержание транспортного документа (например, коносамента) не должно противоречить его обязательствам в сертификате получения груза.。
5. Застрахованная ответственность.。
6. Имеется ли один или несколько оригиналов документа.。

ФАПЭ, Фаза 4: Разработка документации для коридоров - 8

Сравнение с FCR

Принципиальное различие состоит в том, что FCT является оборотным документом, тогда как FCR не имеет такого статуса.

Чтобы обеспечить доставку товаров держателю FCT, экспедитор передает товары агенту. Агент-экспедитор инструктирует своего агента в пункте назначения удерживать товары до получения FCT. FCT предусматривает, что агент в пункте назначения является той стороной, к которой держатель FCT должен обратиться для получения товаров.

В отличие от FCR, FCT может не содержать специальных инструкций в отношении страхования груза.

Сравнение FCT и коносамента ФИАТА (FBL)

В отличие от FBL, судовой агент, выпускающий FCT, ясно указывает, что он не является перевозчиком. FCT содержит положение, что экспедитор вправе заключить договор перевозки с перевозчиком, в соответствии с обычными условиями выбранного им перевозчика. Экспедитор не несет ответственности за какие-либо действия или небрежность перевозчика в ходе исполнения договора перевозки.

Несмотря на то, что экспедитор не является перевозчиком, он может предоставить клиенту фактическую гарантию того, что товары будут доставлены в пункт назначения.

Если это было предусмотрено заранее, при предъявлении FCT может быть получена полная оплата по аккредитиву. Таким образом, FCT, фактически, заменяет FBL.

Для того чтобы держатель FCT мог выставлять иски против перевозчика, экспедитор дает держателю право по условиям договора заменять экспедитора.

План работ ФАПЭ по стандартизации -1

Приоритеты

1. Совместная работа с Чончинской ассоциацией экспедиторов для пилотных испытаний новых документов и стандартов, при сотрудничестве со стороны всех ассоциаций и компаний - членов (получено обещание о сотрудничестве от властей Чончина) .

2. Продолжать работу по созданию комитетов или рабочих групп по координации стандартизации; просить ассоциации-члены рекомендовать участие национальных органов ЦАРЭС по стандартизации.

3. Внести изменения в 20 опубликованных стандартов в соответствии с полученными откликами, и поддержать их принятие.

4. Предложить членам внести рекомендации по разработке новых стандартов.

5. Продолжать поддерживать контакт с ФИАТА и организовать сотрудничество по стандартизации.

6. Рекомендовать корпоративным членам принять участие в деятельности ФАПЭ по стандартизации.

7. В соответствии с требованиями ИТПЦ 2030, ССПД 2018-2020, Региональной группы по торговле (РГТ) и КТС, провести изучение текущих проектов по стандартизации и внести соответствующие предложения.

8. Предложить разработку 10 новых стандартов

9-е годовое заседание ФАПЭ

4 сентября 2018 г., Ашхабад, Туркменистан

План работ ФАПЭ по стандартизации -2

Предложить разработку 10 новых стандартов

1. Стандарт качества транспортно-экспедиционного обслуживания автомобильных перевозок
2. Кодекс международной экспедиции грузов железнодорожным транспортом
3. Предупреждение рисков и контроль доставки товаров и оплаты в международной торговле
4. Требования к качеству услуг карантина древесных упаковочных материалов
5. Спецификация декларирования древесной упаковки импортных и экспортных товаров
6. Стандарт управления кредитами предприятия международной логистики
7. Требования к качеству транспортно-экспедиционного обслуживания международных перевозок опасных грузов
8. Требования к качеству обслуживания перевозок скоропортящихся продуктов питания грузовым автотранспортом
9. Техническая спецификация выбора типа охлаждаемых транспортных средств
10. Техническая спецификация оборудования для мониторинга целостности груза в процессе перевозки

9-е годовое заседание ФАПЭ
4 сентября 2018 г., Ашхабад, Туркменистан

Спасибо за внимание !



Капитан Линь Чжон

Председатель Федерации ассоциаций перевозчиков и
экспедиторов ЦАРЭС

Тел: +86 10 58603780 +86 13801282182

Эл.почта: captlin@126.com